

**Glasgow Belediye Meclisi bölgesindeki sığınmacıların
çocuklarına yönelik hizmetlerin ortak incelemesi**

Haziran 2007

İçindekiler

Sayfa

Giriş	1
1. Genel bilgi ve geçmiş	2
2. Güçlü yönler	4
3. Glasgow'daki hizmetler sığınmacıların çocukları ve bunların ailelerinin ihtiyaçlarını ne derecede karşılayabilmektedir?	5
4. Çocuklar ve gençlere yönelik hizmetlerin durumu nasıldır?	13
5. Sığınmacıların çocuklarına yönelik hizmetlerin yönetimi nasıldır?	14
6. Sığınmacıların çocuklarına yönelik hizmetlerin liderliği nasıldır?	17
7. Ana eylem noktaları	18
8. Sonraki adımlar	19
9. Hizmetleri değerlendirmek için kullanılan kalite göstergeleri	20
10. Denetim faaliyetleri listesi	21
Bizimle nasıl iletişim kurabilirsiniz?	25

Giriş

Mayıs 2006'da, Eğitim ve Gençlik Bakanı Kraliçeye bağlı Eğitim Denetleme Kuruluna (HMIE) başvurarak Glasgow Belediye Meclisi bölgesindeki sığınmacıların çocuklarına yönelik hizmetlerle ilgili bir inceleme yapılmasını talep etmiştir¹. Glasgow Belediye Meclisi, NHS Büyük Glasgow ve Clyde Sağlık Kurulu, Strathclyde Polisi, İskoçya Çocuk Bilgilendirme İdaresi (SCRA) ve gönüllü sektör kuruluşları tarafından sağlanan hizmetler bu denetim kapsamında yer almıştır.

Denetim için çocuklara yönelik bir kalite göstergesi çerçevesi olan *Kalite Göstergelerini Kullanarak Çocuklar ve Gençlere yönelik Hizmetleri Değerlendirme Kılavuzu*² kullanılmıştır. Çerçeve dahilinde uygun kalite göstergeleri seçilmiş ve hizmetleri değerlendirmek üzere ilgili resimleri ile birlikte kullanılmıştır. İskoçyalı çocuklara yönelik ulusal vizyon olan çocukların güvenli, sağlıklı, başarılı, iyi beslenen, aktif, saygı duyulan, sorumlu ve toplumla bütünleşmiş olması gerektiği ilkesi, sığınmacıların çocuklarının ihtiyaçlarının ne derecede karşılandığını değerlendirmek amacıyla kullanılmıştır.

Çok disiplinli denetim ekibi, sosyal çalışma, sağlık, eğitim, güvenliği sağlama ve toplum öğrenmesi ve kalkınması konularında uzman ve deneyimli müfettişlerden oluşmuştur. Bu faaliyetlerin bir parçası olarak, müfettişler bireysel olarak ve gruplar halinde yaklaşık 170 çocuk ve 45 aile ile görüşme yapmıştır. Çocukların ve ailelerin deneyimleri ve görüşleri, denetim ekibi tarafından toplanan kanıtlara önemli katkılarda bulunmuştur.

¹ Bu belgede "çocuklar" terimi 2006 tarihli Çocuk Hizmetlerinin Ortak Denetimi ve Sosyal Çalışma Hizmetlerinin Denetimi (İskoçya) Kanunu, Bölüm 7(1)'de tanımlandığı şekilde 18 yaşın altındaki kişileri ifade eder.

² 'Kalite Göstergelerini Kullanarak Çocuklar ve Gençlere yönelik Hizmetleri Değerlendirme Kılavuzu', HM Eğitim Teftiş Kurulu 2006

1. Genel bilgi ve geçmiş

Glasgow 578,790 kişilik nüfusu ile İskoçya'nın en büyük ikinci şehridir ve İskoçya'nın diğer bölgelerine oranla daha yüksek yoksunluk seviyelerine sahiptir. Glasgow'da yaşayan kişilerin yaklaşık % 40'ı, İskoçya'daki en yoksun % 10 arasında bulunan bölgelerde yaşamaktadır. Dört vatandaşın birden fazlası (% 28), ya gelir desteği ya da güçsüzlük yardımı talep etmektedir. Bu oran son on yılda azalmış olsa da, İskoçya çapındaki en yüksek oran olmaya devam etmektedir. Kayıtlı suçların oranı ve İskoçya Çok Yönlü Yoksunluk Endeksi itibarıyla (2006) yoksun bölgelerin oranı İskoçya'daki tüm belediye meclisi bölgelerinden daha yüksektir.

2000 yılında, Glasgow Belediye Meclisi, sığınma talep eden insanları barındırmak üzere Ulusal Sığınma Destek Servisi (NASS) ile bir sözleşme imzalamıştır. Bu sözleşmede, Glasgow Belediye Meclisi, barındırma konusunda tek yetkili olmuştur. Ancak, 2006 yılında yapılan son sözleşmede, Glasgow Konut Birliği (GHA), Glasgow Belediye Meclisi ile yapılan sözleşme kapsamında, barındırma hizmetlerinin % 81'ini karşılamakta ve kalan % 9 Genç Hıristiyanlar Birliği (YMCA) ve % 10 Angel London Ltd tarafından sağlanmaktadır.

İlk çocuklu aileler Mayıs 2000'de gelmiştir. Denetleme zamanında Glasgow'da 2.026 sığınmacı aile ve 1.411 okul çağında çocuk vardır. Sığınma talebi reddedilmiş olan ve şehirde birkaç yıl yaşamış çok sayıda aile ve yakın zaman önce gelmiş aileler vardır. Bu aileler ve çocukları, yaklaşık 54 farklı ülkeden gelerek Glasgow'a ulaşmıştır.

Sığınma talep etme süreci, Birleşik Krallık göçmenlik mevzuatı ve ilgili kılavuzlarda açıklanmıştır. 2006 yılının sonlarında, yeni taleplerin ele alınması ve kararların daha hızlı verilmesi amacıyla Yeni Sığınma Modeli kabul edilmiştir. Sığınmacılar çok katı zaman cetvellerini takip etmek ve taleplerini destekleyen kanıtlar sunmak zorundadır. Bir sığınma talebi ibraz edildikten sonra, bireyler ve ailelere konaklama ve mali destek NASS tarafından sağlanmaktadır. NASS'tan yapılan mali destek yetişkinler için % 70 ve çocuklar için % 100 gelir desteği şeklinde sağlanmaktadır. Ebeveynler çocuk yardımı veya başka ilave mali destek almamaktadır. Sığınmacılar Glasgow'da yaşadıkları sürece Göçmenlik ve Vatandaşlık Müdürlüğü (IND)³ şubelerine düzenli olarak rapor vermek ve 'imza atmak' zorundadır. Sığınma talep etme sürecinin sonunda, sığınmacının İngiltere'de kalıp kalamayacağına dair bir karar verilir. Aksine bir karar verilmesi halinde, bu kişilerin ülkeyi terk etmeleri istenir. NASS tarafından sağlanan mali destek ve konaklama desteği geri çekilebilir. IND, aileleri alıkoyma ve zorla dışarı atmaya yönelik işlem yapabilir.

Sığınma talep etme süreci ve verilen kararların sonuçları, çocuklar ve ebeveynleri üzerinde önemli etki yapmaktadır. Gelecek kaygısı çocuklar ve ebeveynlerin duygusal ve zihinsel sağlığını etkilemiştir ve yaygın olarak gözlenen bir deneyimdir. Ebeveynler ve çocukların çoğu bir kaç yıl İskoçya'da yaşamıştır ve yerel topluma iyi adapte olmuştur. Bu durum kendi ülkelerine dönme olasılığını kaygı verici bir beklenti haline getirmiştir. IND tarafından ailelerin dışarı atılması yerel toplumda protestolara yol açmıştır. Dışarı atılmaların toplum ilişkilerindeki yıkıcı etkisi konusunda çeşitli servisler tarafından kaygılı ifadeler kullanılmıştır.

İngiltere göçmenlik mevzuatı ve ilgili kılavuzlarda, sığınmacıların hangi hizmetlere hak kazandığı açıklanmaktadır. Aileler, sığınma taleplerinin değerlendirilme sürecinde tüm

³ Göçmenlik ve Vatandaşlık Müdürlüğü'nün adı Sınır ve Göçmenlik Kurumu olarak değiştirilmiştir.

Ulusal Sağlık Hizmetlerinden (NHS) faydalanabilir. Bir başvurunun nihai olarak reddedilmesi halinde, aileler acil tıbbi müdahale haklarını devam ettirir ancak diğer sağlık hizmetleri için ücret ödemeleri gerekebilir. NHS Büyük Glasgow ve Clyde Sağlık Kurulu, sığınmacıların ebeveynleri ve çocukları için her türlü sağlık hizmetini sağlamış ve bunlar iyi kullanılmıştır.

Glasgow'da yanında ailesi olmayan yaklaşık 150 sığınmacı çocuk vardır. Bu grup, genç anne-baba olan çocuklar, bakıcı olan çocuklar ve travma geçiren çocukları da içermiştir. Bu çocukların ihtiyaçları çok çeşitlidir ve çoğu kolayca zarar görebilir durumdadır. Glasgow bu grubun ihtiyaçlarını karşılamak üzere mevcut hizmetlerini ve hedeflenen bazı hizmetleri geliştirmiştir.

Yerel makamlar göçmenlik statüsüne bakmadan üç ve dört yaşlarındaki tüm çocuklara kreş tesisleri sağlama sorumluluğuna sahiptir. Sığınmacıların 5- 16 yaşları arasındaki çocukları okulda eğitim alma hakkına sahiptir. On altı ve on sekiz yaşları arasındaki çocuklar okuldaki eğitimlerine devam edebilir, Başka Dilleri Konuşanlar için İngilizce (ESOL) kurslarına yarım zamanlı veya tam zamanlı olarak katılabilir ve haftada en fazla 16 saat olmak üzere Yüksek Ulusal Diploma (HND) seviyesine kadar başka kurslara katılabilir. Çocuklar yüksek öğretim için mali destek alma hakkına sahip değildir ve genellikle deniz aşırı öğrenci harçları ödemek zorundadır.

Çok farklı etnik grupların bulunduğu toplumlarda çalışma yapmak Glasgow'daki servisler için bir sorun oluşturmuştur. Hemen hemen tüm çocuklar ve ebeveynleri, ırka dayalı tacize uğradıklarını ve bunun günlük yaşamlarını, topluma aidiyet duygularını ve güvenliklerini etkilediğini bildirmiştir. İlgili servislerin personeli bütünleşme ve olumlu ilişkilerin kurulması için çok çalışmıştır. İrka dayalı tacizlere katkı yapan yanlış anlamalar ve klişeleri ortadan kaldırmak üzere çalışma yapılmıştır.

Glasgow'daki Glasgow Belediye Meclisi, Strathclyde Polisi, İskoçya Çocuk Bilgilendirme İdaresi, NHS Büyük Glasgow ve Clyde Sağlık Kurulu ve gönüllü sektör örgütleri, İngiltere ve devredilen politika ve mevzuat ilkeleri çerçevesinde çalışmak zorundadır.

2. Güçlü Yönler

Denetim ekibi, sığınmacıların çocuklarına sağlanan hizmetlerde aşağıdaki güçlü yönleri tespit etmiştir.

- Yerel hizmetlerin çocuklar ve ailelerinin refahı ve topluma kazandırılmasındaki olumlu etkisi.
- Okulların topluma kazandırma ve bütünleştirmeyi geliştirme ve çocukların özellikle İngilizce dilini öğrenmesini destekleme konusundaki işlevi.
- Yerel girişimler ve gruplar dahil olmak üzere gönüllü sektör mensupları tarafından hizmet sağlanması.
- Özellikle Glasgow Sığınmacılara Destek Projesi ve ortak finanse edilen ve yönetilen Glasgow Mütercim-Tercümanlık Servisi olmak üzere uzman servislerin işlevi.
- Çocuklarla çalışma konusunda tüm bu servislerdeki personelin gösterdiği yüksek yenilik, kendini adama ve gayret seviyesi.

3. Glasgow'daki hizmetler sığınmacıların çocukları ve bunların ailelerinin ihtiyaçlarını ne derecede karşılayabilmektedir?

Genel olarak sığınmacıların çocuklarının ihtiyaçlarını karşılamada Glasgow'daki hizmetler bazı çok iyi özelliklerle birlikte iyi olarak değerlendirilmiştir. Genel ve uzman hizmetler, çocukların güvenli, sağlıklı, başarılı, iyi beslenen, aktif, saygı duyulan, sorumlu ve toplumla bütünleşmiş hissetmesini desteklemek üzere olumlu etkiler yapmıştır. Bu hizmetler ailelerin ihtiyaçlarını karşılamada çok başarılı olmuştur. Çocuklar ve aileleri hizmetlerin kullanımı konusunda iyi deneyimler yaşarken, günlük yaşamlarının ırk ayrımcılığından etkilendiğini ve eğitim ve istihdam fırsatlarının kısıtlı olduğunu bildirmişlerdir.

Eğitim Servisleri, özellikle ilkokullar olmak üzere çocukları okulda **güvende** tutma konusunda başarılı olmuştur. Bu çocukların güvenliği tüm öğretim personeli tarafından faal olarak desteklenmiştir. Baş öğretmenler genellikle okullarda güçlü bir bütünleşme yapısı oluşturmuştur. Çoğu okul personeli ırka dayalı taciz ve kabadayılık konusunda hızlı ve etkili tepki göstermiştir. Çocuklar ırka dayalı taciz veya kabadayılığı bildirme konusunda daha çekingen oldukları ortaokul ortamlarında kendilerini daha az güvende hissetmiştir.

Çocuklar toplulukları içinde daha az güvende olmuştur. Hemen hemen hepsi bunları her zaman Strathclyde Polisine bildirmese de, sözlü tacizlerden fiziksel saldırılara kadar çeşitli türlerde ırka dayalı tacize maruz kaldıklarını bildirmiştir. Çocuklar ve ebeveynleri bu olaylara maruz kalmamak için evde kalmayı tercih etmektedir. Bu durum çocukların dışarıda oynamaları ve arkadaşları ile ilişki kurmasını engellemektedir.

Servislerin personeli çocuklarla ilgili bu zorlukların farkındadır. Prince's Trust ShaRed Road Project gibi bütünleşme ve çocukların güvenliğini destekleyen gönüllü sektör örgütleri nezdinde çok çeşitli servis geliştirmeleri, girişimler ve ortaklık projeleri mevcuttur. Çocuklar ve aileler için 'Güvende Kalma' adıyla faydalı bir kişisel güvenlik kitapçığı 16 dilde basılmıştır. Strathclyde Polisi sığınmacı çocuklarını ve yerel halkın çocuklarını futbola yönlendiren Islah Operasyonu gibi bazı girişimlere ön ayak olmuştur. Islah Operasyonu projesinin devam ettiği sürede yerel suç oranlarında azalma olmuştur.

İyi Uygulama: Önce Güvenlik

NHS Glasgow ve Clyde Sağlık Kurulu'ndan uzman sağlık görevlileri, kuzey Glasgow bölgesinde görülen kazaların sayısını incelemiş ve pişirme ve ısıtma araç-gereçleri ile ilgili yüksek kaza riski olduğunu tespit etmiştir. Bu konuyu ele almak üzere, uzman sağlık görevlileri ve Strathclyde Yangın ve Kurtarma Görevlileri evde yangın güvenliği konusunda danışmanlık sağlamak üzere birlikte çalışma yapmıştır. Glasgow'da Güvenlik Yoluyla Bütünleşme sloganı altında, ev ve yangın güvenliği hakkındaki bilinci artırmak ve çocuklara yönelik riski azaltmak üzere mükemmel bir DVD ve bildiri hazırlanmıştır. DVD'de sığınmacılar da rol almış ve bildiri tasarımı okul çocuklarına yönelik bir yarışma sonucunda seçilmiştir. Sığınmacı kişiler arasından eğitimci olanlar tespit edilmiş ve bunlar güvenlik mesajlarının desteklenmesi konusunda eğitilmiştir. Sığınmacılar ve görevlilerden alınan ilk tepkiler çok olumludur.

Çocukların **sağlık** ihtiyaçları iyi karşılanmıştır. Genel anlamda, çocuklar ihtiyacı olduğunda diş ve daha uzmanlık gerektiren hizmetler dahil olmak üzere sağlık hizmetlerinden faydalanmıştır. Tüm çocuklar ve yetişkinler bir Pratisyen Hekime (GP) kaydedilmiş ve Glasgow'a varmalarından itibaren 48 saat içinde sağlık muayenesinden geçirilmiştir. Yanında ailesi olmayan bazı çocuklar GP kaydı konusunda zorluk yaşayınca danışmanlık için Kaza ve Acil Durum Bölümlerine sevk edilmiştir.

Çocuklar ve ebeveynleri aldıkları sağlık hizmetlerinden memnun kalmıştır. Sığınmacılar bağımsızlık amaçlı hizmetler dahil sağlık hizmetlerini düzenli olarak kullanmıştır. Sağlık personeli çocuklarla genellikle başarılı çalışmalar yapmıştır. Aile planlaması ve gençlik danışmanlık hizmetleri Glasgow'daki yerel merkezlerden temin edilmiştir. Uzman sağlık görevlileri ebeveynler ve çocuklar ile etkili ve yaratıcı biçimde çalışma yapmıştır. Bir çocuk için kreş bulunamadığında, genellikle bir yuvada yer bulunmuştur.

Sığınmacıların çocuklarına okullarda ücretsiz yemek verilmiştir. Çok çeşitli sağlıklı yemek alternatifleri sunulmuştur. İslami kurallara uygun yiyecekler hazır bulundurulmuş ve ilkokullardaki öğrencilere ücretsiz meyve dağıtılmıştır. Çocuklar sağlıklı yeme alışkanlıkları konusunda uyumlu bir tavır sergilemiştir.

Sığınmacı bir ailenin parçası olmak genellikle çocukların duygusal ve zihinsel sağlığını etkilemiştir. Çocuklar gelecek için kaygılıdır ve geçmişteki veya şimdiki deneyimlerini başkaları ile paylaşma konusunda sınırlı olanaklara sahiptir. Okul personeli bu ihtiyaçları anlamıştır ve çocukların karşılaştığı zorlukların farkındadır. Sığınmacı ailelerle çalışma yapan sağlık ve sosyal çalışma servislerinin personeli de çocukların ihtiyaçlarını iyi bilmektedir ve bunlara ilişkin duyarlı çalışmalar yapmaktadır.

İyi Uygulama: Britanya Kızıl Haç Uluslararası İzleme ve Mesaj Servisi

Kız ve erkek kardeşleri, anne-babası ve aile üyeleri ile irtibatı kaybetmiş olan çocuklar, Kızıl Haç izleme ve mesaj servisini kullanabilir. Bu servis aile üyelerini bulmada yardımcı olmuş ve mesajlar gönderilmiş ve alınmıştır. Kızıl Haç personeli çocuklarla çalışma konusunda uzmanlık geliştirmiştir ve akrabaların izlenmesi ve mesajlar gönderilmesi konusunda dikkatli çalışmalar yapılmıştır. Çocuklara gizlilik sağlanmış, saygı ile davranılmış ve görüşleri ciddiye alınmıştır.

Sığınmacıların çocukları yaşamlarının çok farklı alanlarında **başarı** peşinde koşmaktadır. İngilizce öğrenme ve okulda başarılı olma konusunda öğretim personelinin çok iyi destek görmektedir. Çocuklar ve ebeveynler okullarda verilen eğitimden memnundur. Glasgow Sığınmacı Destek Projesi (GASSP) ve okullar Glasgow'a varıştan itibaren çocukların uygun bir okula yerleştirilmesi konusunda birlikte çalışmaktadır. Daha büyük çocuklar için diğer eğitim kurumlarında gerekli yerleştirmeler yapılmıştır.

Genel olarak, çocuklar okullara ve ileri düzeydeki eğitim kurumlarına iyi uyum sağlamıştır. Okula devam seviyeleri yüksektir ve çok az sayıda çocuk dışlanmıştır. Çocuklar okuldayken veya okumaya çalışırken genellikle gelecekteki ve aileleri için kaygılanmaktadır. Bu durum bazen okulda iyi konsantre olmalarını etkilemiştir. Çocukların hemen hemen hepsi öğrenme ve kendine güven oluşturma konusunda başarılı olmuştur. Okullar yeni deneyimler, arkadaşlık fırsatları ve çocukların değer verdiği yardımsever bir ortam sunmuştur. Müfredat dışı sosyal faaliyetlere katılan çocuklar bunu iyi başarmıştır. Bazıları uluslararası moda

gösterisi düzenlemiş, Burns solo şarkı söyleme ödülünü kazanmış ve spor faaliyetlerinde başarı elde etmiştir.

Çocukların bu başarıları çoğunlukla İngiltere’de kalma süreleri ve İngilizce dilindeki yetkinlikleri ile doğru orantılıdır. Çocukların hemen hemen hepsi İngilizce’yi öğrenme konusunda çok iyi ilerleme kaydetmiştir. İlkokullarda çoğu çocuk okuma, yazma ve matematik derslerinde iyi ilerleme kaydetmiştir. Genel olarak çoğunluk ulusal başarı seviyelerine ulaşmıştır. 4. sınıfta sonunda çocuklar genel anlamda iyi performans göstermiş ancak özellikle fen bilgisi ve matematik derslerinde başarılı olmuştur. 2006 yılında, sığınmacı ailelerin çocukları İskoçya Yeterlilik Kurumu (SQA) sınavlarında diğer çocuklara göre ortalamada daha iyi bir performans göstermiştir. Hemen hemen bütün çocuklar okulda çok çalışmış ve eğitim fırsatlarının önemini kavramıştır. Çocuklardan bazıları hem SQA sınavlarında hem de onlara sağlanan diğer fırsatlarda olağanüstü başarılı olmuştur.

İyi Uygulama: Careers Scotland

Careers Scotland, sığınmacıların çocuklarını ortaokuldan sonra desteklemeye başlamaktadır. Personel, okuldan ayrılanlar için hangi bilgilerin faydalı olacağını öğrenmek üzere odak grupları oluşturmuştur. Görevliler, aileler ve çocuklar için kaynak bilgiler temin edilmiştir. Çocuklar, bir DVD hazırlanmasına doğrudan katılmış ve kitapçıklar için genç sığınmacıların görüntülerine yönelik bir fotoğraf çekiminde rol almışlardır. Bu projede görevlendirilen Careers Scotland personeli diğer kariyer danışmanları için bilinçlendirme eğitimleri düzenlemiş ve manevi bakımdan sorumlu öğretmenlerle etkili bir ortaklık kurmuştur. Bu proje gençlerle çalışmadan dolayı 2006 yılında Kariyer Danışmanlığı Enstitüsü Ödülünü kazanmıştır.

İleri düzeyde eğitim kurumları sığınmacı çocuklarına uygulamalı destek, İngilizce dersleri ve bazı kurslar vererek faydalı çalışmalarda bulunmuştur. Çocuklar ve ebeveynler yüksek eğitime devam etme konusunda fırsatların olmaması konusunda hayal kırıklığı yaşamıştır. Çok başarılı çocukların lisans seviyesinde eğitime devam etmesi her zaman mümkün olmamıştır. Çocuklar özellikle yüksek öğretime yarı-zamanlı devam etmenin fayda sağlamadığı görüşündedir. Bu durum çocuklar, ebeveynler ve görevliler için bir endişe kaynağıdır.

İyi Uygulama: Eğitim Tröstleri Grubu

Glasgow Belediye Meclisi, Careers Scotland ve Köprüler Projesi kapsamındaki farklı servislerin temsilcileri, sığınmacıların çocuklarına yüksek öğretime devam etmeleri konusunda yardımcı olmak üzere bir grup oluşturmuştur. Grup, ihtiyaç duyulan kontenjanlarla ilgili bir değerlendirme yapmış ve Glasgow'daki üniversite temsilcileri ile görüşmüştür. Bir üniversite 2003 yılından beri her yıl bir kontenjan ayırmaktadır. 2006'da, dört üniversite daha kendi aralarında beş kontenjan ayırmıştır. Böylece başka türlü bu şansı bulamayacak bir kaç çocuk yüksek öğretime devam etme şansı yakalamıştır.

Servislerdeki personel, çocukların **beslenmesi** konusunda başarılı çalışmalar yapmıştır. Aileler vardıklarında GASSP'den proje görevlileri tarafından karşılanmaktadır. GHA tarafından sağlanan konaklama hizmeti ailelerin bir arada kalmasına yardımcı olmuştur. Ebeveynler ve çocukları, sığınmacılara hizmet götüren personel tarafından Glasgow'da sıcak

bir şekilde karşılanmaktadır. Okullar çocukların eğitime adım atmalarında yardımcı olan etkili okula başlatma programlarına sahiptir.

İyi Uygulama: All Saints Ortaokulu

Baş öğretmen, sığınmacıların çocuklarını şahsen karşılamış ve okula kaydetmiştir. Çocukların en kısa zamanda okul toplumuna ait hissetmeleri için okul üniformaları dağıtılmıştır. Çocuklar ilk olarak öğrenme ve duygusal ihtiyaçlarının personel tarafından değerlendirilmeye alındığı uluslararası birime yönlendirilmiştir. Bu değerlendirme her çocuk için kişisel öğrenme planı hazırlanmasında katkı sağlamaktadır. Çocuklar esas derslere katılmaya başlamak için hazır olana kadar bu birimde kalmıştır. Uluslararası birimdeki personel, öğrencilere her zaman yardımcı olmakta ve okul süresi boyunca öğretmenlere danışmanlık sağlamaktadır.

Beş yaşın altındaki çocukların yaklaşık yarısı Eğitim Servisleri tarafından sağlanan okul öncesi eğitime katılmıştır. Okul öncesi eğitime katılma şansı yakalayan çocuklar bu eğitimden fayda görmüştür. Çocuklar bu yerlerde iyi beslenmiş ve iyi sosyal ilişkiler ve dil becerileri geliştirmiştir. Üst düzey Görevliler, statülerine bakılmaksızın üç ve dört yaşlarındaki tüm çocuklara ücretsiz, yarı-zamanlı okul öncesi eğitim sağlama konusunda belediye meclisine sağlanan finansman konusunda İskoç Yönetici ile müzakere etmek durumundadır.

16 yaşın altındaki yanında kimsesi olmayan sığınmacı çocuklar, genellikle evlerde bakılmak üzere verilmiştir. Bu gruptaki çocukların ihtiyaçlarını karşılamak üzere çok fazla bakım olanağı mevcut değildir. Evlerdeki çocuk bakım birimleri kimsesi olmayan çocuklar için sıcak bir bakım ortamı sağlamıştır ve kilit çalışanlar ve sosyal yardım uzmanları yeterli desteği vermiştir.

İyi Uygulama: Hamilton Park Çocuk Evi

Bu Glasgow Belediye Meclisi evi 14 ve daha küçük yaştaki beş çocuğun bağımsız yaşama hazırlanmasına yöneliktir. Çocuk evi, yerel toplumla iyi bütünleşme sağlamıştır ve evin müdürü yerel vatandaş birliğinin üyesidir. Son dört yıl içinde Hamilton Park Avenue personeli yedi farklı ülkeden gelen kimsesiz sığınmacı çocuklara bakım hizmeti sağlamıştır. Personel bu çocukların ihtiyaçlarının karşılanması ve bakımlarına ilişkin özel konularda diğer ev birimlerine danışmanlık sağlamıştır.

16 – 18 yaşları arasındaki kimsesi olmayan gençler, Evsiz Gençler Ekibi (HYPT) ve diğer servislerden destek hizmetleri almıştır. Bu hizmetlerin niteliği çeşitlilik göstermiştir. Bazı kimsesiz çocuklar ve gençler, bir sosyal çalışma kapsamında tahsis edilen görevliden düzenli ve tutarlı destek alma konusunda zorluk yaşamıştır. Daha küçük yaştaki kardeşlerine bakan bazı çocuklar da buna dahildir. Çocuklar her zaman uygun değerlendirme ve ihtiyaçlarını ele alan açık bir bakım planı elde etme şansını yakalayamamıştır. Kimsesi olmayan gençler genellikle destekli konaklama hizmeti sağlayan Kampüs Projesi kapsamında yer almıştır. Henüz günde 24 saat personel desteği sağlanamamış olsa da, servisler mevcut desteği artırmayı planlamaktadır. Kimsesi olmayan genç kızlar ise her zaman güvenli olmayan veya bakımları için uygun olmayan çeşitli konaklama türlerine yerleştirilmiştir. HYPT, kimsesiz sığınmacı çocuklara daha iyi hizmetler sunabilmek adına yeniden yapılandırılmaktadır.

Sığınmacı ailelere NASS tarafından sağlanan gelir desteğinin % 70'i verildiği ve düşük gelir grubuna ait oldukları için, bazıları çocuklarına yeterince sıcak ve su geçirmez giyecekler satın alma konusunda zorluk yaşamaktadır. Yüksek öğretime devam eden bazı çocuklar yemek almak veya okula gidişteki otobüs ücretlerini ödemek için yeterli paraya sahip değildir. Kimsesi olmayan az sayıda çocuk, barındıkları yerlerde ısınma için yeterli gelire sahip değildir.

Çocukların fiziksel olarak **aktif** olması için etkili biçimde destek sağlanmaktadır. Anaokullarındaki personel, çocukların günlük fiziksel oyunlara katılması için iyi fırsatlar sunmaktadır. Okullar müfredatın bir parçası olarak çok çeşitli spor faaliyeti sağlamaktadır. Çocuklar futbol, yüzme, basketbol, beyzbol, dans ve drama gibi pek çok müfredat dışı faaliyete katılma fırsatı bulmaktadır. Yeni konaklama yerlerine taşınan bazı çocuklar, okul ve evleri arasındaki mesafenin artması sebebiyle okul sonrası faaliyetlere her zaman katılamamıştır.

Yerel alanlarda fitness merkezleri ve sinemalar dahil olmak üzere pek çok spor ve dinlenme olanağı mevcuttur. Çocukların çoğu bunlara ücretsiz olarak veya ayrıcalıklı ücretlerle ulaşabilmektedir. Sporla ilgili ve sosyal faaliyetlere katılım fırsatları çocukların sağlığına ve arkadaşlık kurmasına katkı sağlamaktadır. Spor ve fiziksel faaliyetler aynı zamanda servisler tarafından yerel halkla bütünleşmeyi sağlamak üzere kullanılmaktadır, örneğin, Strathclyde Polisi tarafından düzenlenen basketbol faaliyetleri.

Çocuklar halk parklarına ve oyun alanlarına girebilmektedir. Ancak, daha küçük çocuklar için bazen evlerine yakın güvenli ve uygun oyun alanları ve ekipman bulmak zor olmaktadır. Gönüllü organizasyonlar, çocuklara okuma, sanat çalışmaları ve futbol gibi spor ve boş zaman etkinliklerine katılma fırsatı tanımaktadır. Prince's Trust Dört Mevsim Projesi, çocuklar için kayak, tırmanma, vadi yürüyüşü ve dağda bisiklet sürme gibi açık hava etkinlikleri düzenlemiştir.

Servislerde görevli personel, çocuklara, **saygılı** davranma ve **sorumluluk** üstlenmeleri konusunda yeterli fırsatları verme konusunda başarılı çalışmalar yapmıştır. Glasgow Belediye Meclisi'nin diğer ortaklarla birlikte gerçekleştirdiği Kültür ve Boş Zaman Servisleri, çocukların arkadaş kazanması ve beceri öğrenmesini sağlama konusunda başarılı olmuştur. Bu durum sığınmacı çocukların topluma daha iyi uyum sağlamasında yardımcı olmuştur. Kültür ve Boş Zaman Servisleri, ayrıca ilkokul yaşındaki çocuklar için Kidz Kart ve daha büyük yaşlardaki gençler için Glasgow Genç İskoçyalı kartını başarılı biçimde organize etmiştir. Bu kartlar çocukların dükkanlar ve boş zaman etkinliklerinde indirim almasına imkan sağlamıştır. Bunlar aynı zamanda tatil faaliyetleri ve çok çeşitli bilgilendirme ve danışmanlık hizmetleri için geçerlidir. Bu kartlar, çocukların, yerel vatandaşlar gibi kabul edilmiş ve sorumlu hissetmelerine önemli katkı yapmıştır.

İyi Uygulama: Genç Kazazedeler – Gelecek Grubuna yönelik adımlar

Büyük Adım (Glasgow Community Planning Ltd), Glasgow Belediye Meclisi ev ve çocuk hakları servisleri ile birlikte, kimsesi olmayan çocukların bulunduğu, deneyimlerini paylaştığı ve danışmanlık faaliyetleri gibi faaliyetlere katıldığı bir grubu desteklemektedir. Bu gruptaki personelin çalışmaları, gençlerin kendine güvenini artırmada yardımcı olmuştur. Personel, grubu yeterli oranda desteklemiş ve çocukları daha fazla öz-saygı ve sorumluluk duygusu geliştirmeleri konusunda cesaretlendirmiştir. Grubun üyeleri başka kimsesiz çocuklar için mükemmel bir karşılama paketi geliştirmiş, tasarlamış ve üretmiştir. Karşılama paketi Büyük Adım ve İskoçya Mülteci Konseyi tarafından finanse edilmiştir. Çocuklar bu deneyimden faydalanmış ve kendilerine güvenlerinin arttığını belirtmişlerdir.

Okullardaki öğretim personeli çocukların kültürel kimliğinin geliştirilmesi ile ilgilenmiş ve bunu aktif olarak desteklemiştir. Çocuklara saygılı davranılmış ve çocuklar sorumluluk alma konusunda cesaretlendirilmiştir. Çoğu, sınıf başkanlığı ve yardımcılığı görevlerini başarıyla üstlenmiştir. Bazıları başarıları ve liderlik becerileri ile öne çıkmıştır. Bir çocuğa Yılın Genç İskoçyalısı ödülü verilmiştir. Göçmenlik yasasında değişiklik yapılması için kampanya çalışması yapan ‘Glasgow Kızları’, faaliyetlerinden dolayı bir ulusal ödül kazanmıştır.

Servislerdeki personel Glasgow Mütercim – Tercümanlık Servisini (GTIS) çok başarılı bir şekilde kullanmıştır. Hemen hemen gerekli tüm dillerde çeviri yapan sözlü çevirmenler kolayca ve hızla temin edilmiştir. Bu durum çocukların ve ebeveynlerinin etkinlikler ve toplantılara etkili biçimde katılımını sağlamıştır. Ancak, servislerdeki personel çocuklara gerekli durumlarda çevirmen bulunmasını her zaman sağlayamamıştır. Bu durum çocuklara doktor muayeneleri veya okullardaki disiplin konularını anlamalarında yardımcı olunmasını da içermiştir. Çok kişisel bilgilerin çevrilmesi gibi uygun olmayan durumlarda, bir kaç çocuk, ebeveynleri için çevirmen olarak kullanılmıştır. Genel olarak, bilgilerin İngilizce ve farklı dillerde daha fazla çocuklara yönelik versiyonlarına ihtiyaç vardır.

Servisler çocukları topluma **dahil etme** konusunda başarılı çalışmalar yapmış ve çocukların çoğu Glasgow'daki yerel halktan biri olarak hissetmeye başlamıştır. Çocukların arkadaşlıkları ve aidiyet duygusu önemlidir. Çocuklar ve ebeveynleri topluma iyi bütünleşme ve katılım sağlamıştır. Arkadaş ve komşu olan yerel halk ve kampanyalar ve güven gruplarına katılanlar, uygulamalı ve duygusal destek sağlamış ve bunların uyumları konusunda katkı yapmıştır. Ancak, düşük gelir seviyeleri ve istihdam dışında kalma ailelerin daha geniş bir şekilde topluma dahil ve ait olma duygusunu etkilemiştir. NASS tarafından yeni bir konut tedarikçisinin görevlendirilmesi ile ortaya çıkan çocuklar ve aileleri için konaklamadaki değişiklikler, bu çocuklar için okullar ve topluma ait olma duygusunu zedelemiştir. GASSP bu değişikliklerden etkilenen ailelerin dağılmasını en aza indirmek için ortaklarla birlikte yoğun çalışmalar yapmıştır.

Okullardaki personel sığınmacıların çocuklarını kazanmak için çok iyi çalışmıştır. Çeşitlilik kutlamaları ve akıl hocalığı ve arkadaşlık programları, adaptasyonu başarıyla desteklemiştir. Personel çocuklara bireyler olarak değer vermekte ve İngilizce öğrenme okullarındaki destek çocukların topluma ait olduklarını hissetmesi ve diğer yetişkinler ve çocuklarla iletişim kurmasına yardımcı olmuştur. Personel ve diğer çocuklar, sığınmacıların çocuklarının okullara getirdiği çeşitlilik ve eğitim azmini memnuniyetle karşılamıştır. Okul öncesi hizmetler de adaptasyona başarıyla katkı sağlamış ve çocukların ana okullara gitmesini

cesaretlendirmiştir. Anniesland Yüksekokulu, gençlerin topluma kazandırılmasında çok başarılı olmuştur.

İyi Uygulama: Anniesland Yüksekokulu

Anniesland Yüksekokulu personeli kayıt sırasında kimsesiz çocukların bireysel ihtiyaçlarını değerlendirmiştir. Bu işlem kişisel ve sosyal ihtiyaçların görüşülmesini içeren iki bireysel görüşme yoluyla yapılmıştır. Yüksekokul, çocukların okula gelmesini kolaylaştırmak üzere otobüs biletleri ve öğle yemeği parası vererek uygulamalı destek sağlamıştır. Her dersin sonunda personel danışmanlık ve desteğe ihtiyacı olan çocuklara zaman ayırmıştır. Kimsesi olmayan çocuklar bu yaklaşımdan yararlanmış ve yüksekokula adapte olduklarını hissetmiş, sosyal ilişkiler geliştirmiş ve personelle olumlu ilişkiler kurmuştur. Gençlerden birisi şöyle demektedir: 'Personel sadece öğretmen olmaktan öte, sizinle gerçekten ilgileniyo. Onlarla konuşabiliyorsun. Senin için ellerinden geleni yapmaya çalışıyorlar'.

Güven grupları ve gönüllü sektör hizmetleri gibi toplum içindeki bütünleşme ağları ve destekleri, sığınmacıların yaşadığı bölgelerde geliştirilmiştir. Aileler bu desteklerden faydalanmış, kendi arkadaş gruplarını ve ilişkilerini oluşturmuş ve yeni gelenleri karşılamada rol almıştır. Bununla birlikte, topluma dahil olma duygusu ailelerin anti-sosyal davranış ve ırka dayalı taciz deneyimlerinden etkilenmiştir. Çocuklar ve ebeveynleri, yaşadıkları bölgelerdeki uyuşturucu ve alkol kullanımı seviyeleri, anti sosyal davranış ve Vandalizm davranışlarından dolayı kaygılıdır. Hemen hemen bütün çocuklar ve ebeveynler yaşadıkları toplum içinde sözlü alay etmeden fiziksel saldırılara kadar ırka dayalı tacize maruz kaldıklarını bildirmiştir. Çocuklar, başka çocuklar ve yetişkinlerin sıkıntıları nedeniyle de ırka dayalı tacize maruz kaldıklarını düşünmektedir. Irka dayalı taciz korkusu, yaşadıkları toplumda ne kadar güvende oldukları dahil çocukları ve ebeveynleri etkilemiştir. Sığınmacı insanlar ve yerel halk arasında çok iyi destek ve çoğu durumda paylaşılan sosyal adalet duygusu olmasına karşın, ırka dayalı taciz, sığınmacılar ve ailelerinin günlük yaşamlarını etkilemektedir.

İyi Uygulama: NCH Genç Mülteci Yardımlaşma Projesi

Bu proje, 16 – 25 yaş arasındaki kimsesiz çocuklar ve gençlere yardım sağlanması için gönüllüleri toplayarak eğitmiştir. Çocuklar ve gençler farklı servislerdeki görevliler tarafından projeye yönlendirilmekte ve bir arkadaşla eşleştirilmektedir. Bu genç ve arkadaşı düzenli olarak buluşmakta ve sosyal etkinliklere katılmaktadır. Projeye katılan çocuklar ve gençler oldukça azimlidir ve bu servisten fayda sağlamıştır. Yeni deneyimler için fırsatlar elde etmiş ve Glasgow hakkında daha fazla bilgiye sahip olmuşlardır. Proje kapsamındaki katılımcılar başka servislerin kendilerini yüz üstü bıraktığı kriz durumlarında yardımcı olmuştur.

Ebeveynlerle yapılan çalışmalarda hizmetler başarılı olmuştur. GASSP, ebeveynlerle anlaşma ve ilişkiler kurma konusunda iyi çalışmıştır. Okullar, ebeveynlerin çocuklarının eğitimi ve okul yaşamında rol almasını sağlamıştır. Ebeveynler çocuklarının okula kaydolmasına katılmış, müfredat çalışmaları, ev ödevi kulüpleri, ebeveyn geceleri ve sosyal etkinliklerde bulunmuştur. Ebeveynler çocuklarının okullardaki başarısından dolayı gururludur. Okullardaki hizmetlerin geliştirilmesi konusunda daha fazla fırsatın yaratılmasını memnuniyetle karşılayacaklardır.

Sığınmacı yetişkinler olarak ebeveynlerin gönüllü çalışmasına izin verilmesine karşın ücretli çalışmalarına izin verilmemektedir. Servisler ebeveynlerin İngilizce derslerine, yüksekokul derslerine ve okur-yazarlık, matematik, yaratıcı yazarlık, bilgisayar ve terzi konularında derslere katılmasına fırsat vermiştir. Kültür ve Boş Zaman Servisleri de sığınmacılar ve yerel servislerin temsilcilerini içeren yerel bütünleştirme ağlarının teşvik edilmesi konusunda başarılı çalışmalar yapmıştır. Yerel kütüphaneler, sığınmacı aileler için çok değerli yetişkinlere yönelik öğrenme fırsatları sunmuştur. Bazı ebeveynler Maryhill Vatandaş Danışma Bürosu gibi gönüllü çalışmalara aktif olarak katılmıştır. Bazıları İskoçya'daki meslekler hakkında daha fazla bilgi sahibi olmak için iş izleme çalışması yapmıştır.

Toplum kalkınması sosyal yardım uzmanları, şehir çapındaki Diyalog Projesi ve Bütünleştirme Ağları Çerçevesini desteklemiştir. Diyalog Projesi Çerçevesi, İskoçya Mülteci Konseyi ve Glasgow Belediye Meclisi tarafından yönetilmiş ve yerel seviyedeki planlamayı etkilemiştir. Yerel gruplarda ortaya konulan ve tartışılan konular bir merkezi politika forumuna iletilmektedir. İskoçya Mülteci Konseyi aynı zamanda ebeveynlerin aktif rol aldığı Mülteci Politikası Forumunu desteklemiştir. Bu grupların hepsi ebeveynlere toplumlarında aktif rol almaları, bütünleşmeyi teşvik etmede katkı sağlamaları ve görüşlerini dile getirmeleri konusunda anlamlı ve etkili fırsatlar sunmuştur.

İyi Uygulama: Büyük Pollok Bütünleşme Ağı – Birbirini Anlama

Bu proje, Glasgow Belediye Meclisi, İskoçya Mülteci Konseyi ve Strathclyde Polisi personeli tarafından desteklenmektedir. Bu projenin amacı mülteciler ve sığınmacıların olumsuz imajını düzeltmek ve toplum içindeki anlayışı teşvik etmektir. Sığınmacı gönüllüler ilkokulları ziyaret etmiş ve ülkelerinden ayrılma ve İskoçya'da yaşama deneyimleri hakkında çocuklarla konuşmuştur. Çocuklardan alınan tepkiler olumludur ve öğretmenler bu girişimleri memnuniyetle karşılamıştır. Kendileri ebeveyn olan gönüllüler, toplumdaki çocuklarla ilişki kurduklarını ve proje boyunca kendilerine olan güvenlerini artırdıklarını belirtmişlerdir. Büyük Pollok Bütünleşme Ağı adına yaptıkları çalışmalar hakkında personel ve gönüllüler tarafından faydalı bir kitapçık hazırlanmıştır.

Ebeveynler bazı sağlık hizmetlerini düzenli olarak kullanmış ve personeli genel olarak faydalı bulmuştur. Sosyal yardım servisleri ebeveynler için iyi refah hakları hizmeti sunmuştur. Ebeveynler servislerden yüksek seviyede memnun olduklarını dile getirirken, bazı önde gelen hizmet sağlayıcılarının, onların koşulları hakkında bazen tam bilgi sahibi olmadığını belirtmişlerdir.

4. Çocuklar ve gençlere yönelik hizmetlerin durumu nasıldır?

Sığınmacıların çocuklarına yönelik hizmetlerin verilmesi iyi olarak değerlendirilmiştir. Glasgow Belediye Meclisi, NHS Büyük Glasgow ve Clyde Sağlık Kurulu, Strathclyde Polisi, İskoçya Çocuk Bilgilendirme İdaresi (SCRA) ve gönüllü servisler çok çeşitli hizmetler geliştirmiştir. Personel, çocukları tanıyarak ihtiyaçlarına iyi cevap vermiştir. Yanında ailesi olmayan sığınmacı çocuklar her zaman bir değerlendirme veya bakım planı kapsamına alınmamış ya da bir uzmanla yeterli iletişime geçememiştir. Ulusal Sığınmacılar Servisi (NASS) ile sözleşmenin başlamasından bu yana hizmetlerde kayda değer gelişme sağlanmıştır, ancak iyileşme konusunda yeterince gayretli bir ortaklık yaklaşımı henüz gelişmemiştir.

Çocukların ihtiyaçlarını bilme ve iletme konusu başarılıdır. Servislerin personeli, çocukları iyi tanımakta, ihtiyaçlarını bilmekte ve ihtiyaçlarını etkili biçimde başkalarına iletme için başarıyla çalışmaktadır. Ancak, öğretmenler, çocukların bireysel sağlık durumları ile ilgili olarak tutarlı biçimde bilgi almamakta ve okul hemşireleri genellikle bilgi paylaşımına dahil edilmemektedir.

Daha fazla sayıda sığınmacının çocukları ile çalışmış olan personel, deneyimleri sayesinde çocukların İskoçya'da kalmaları sırasındaki özel ihtiyaçları ve bunlara uygun müdahale etme konularında bilgi sahibi olmuştur. İlave dil olarak İngilizce'yi öğreten kişiler, çocukları bireysel olarak tanımaktadır ve bu bilgiyi diğer görevlilere aktarma konusunda isteklidir. Genel anlamda, çocukların ihtiyaçlarının en etkili karşılanma biçimi uzmanların bu ihtiyaçları tespit etme üzere bir araya gelmeleri ve sonraki adımları desteklemek üzere planlar yapmalarıdır. Bununla birlikte, bir sığınma talebinin süreci ve sonucu yavaş veya belirsiz olduğunda veya ret durumunda, çocuklar için uzun vadeli planlama daha zor olmaktadır. Göçmenlik kanunu çocukların istihdam fırsatlarını ve yüksek öğrenim şansını kısıtlamıştır.

Fazladan desteğe ihtiyaç duyan çocuklarla iletişim kurma ve ilişkiler geliştirme öğretmenler, eğitim psikologları ve sosyal hizmet uzmanları için karmaşık bir görevdir. Sosyal hizmetler personeli, 16 -18 yaş arasındaki sığınmacı kimsesiz çocukların ihtiyaçlarını uygun biçimde değerlendirmede her zaman başarılı olamamıştır. Bu çocuklar, ihtiyaçlarının karşılanması için sosyal hizmetler personeli ile her zaman anlamlı ve sık irtibat kurma şansını yakalayamamaktadır. Eğitim psikologları ve öğretmenler, özellikle İngilizce'si zayıf olanlar olmak üzere ilave destek ihtiyaçları olan çocukların öğrenme ihtiyaçlarını belirleme ve değerlendirmede daha fazla zorluk yaşamaktadır.

Personel genel olarak çocukların kültürel farklılıkları ve ihtiyaçlarına duyarlı davranmıştır. Sağlık görevlileri farklı tarzdaki ebeveyn davranışlarına karşı dikkatlidir. Eğitim personeli, çocuklar ve öğrencilerin ihtiyaçları ve stresin öğrenme üzerindeki etkilerini bilmektedir. Anksiyete ve travmadan şikayet eden çocukların ihtiyaçları hızla tespit edilmiş ve uzman servislere gerekli yönlendirmeler yapılmıştır.

Çocukların ihtiyaçlarını karşılayacak hizmetlerin sağlanması başarılıdır. Sorunlarla ilgili iyi yerel çözümler geliştirilmiştir. Strathclyde Polisi yerel toplulukları desteklemek üzere Toplum Polislerini görevlendirmiştir. Gönüllü sektör, üyeleri kiliselerde kurulu gruplar dahil olmak üzere bazı küçük toplum bazlı girişimlerde bulunmuştur. GTIS, etkili iletişimi teşvik etmek üzere uzmanlar, çocuklar ve aileler için çok etkili bir hizmet sunmuştur.

‘Glasgow’a Hoş Geldiniz’ paketi gibi, çeşitli dillerde hazırlanmış kitapçıklar ve bilgiler basılmıştır. Çok faydalı bir kitapçık olan ‘İlaç nasıl alınır’ bazı dillere çevrilmiştir. Ancak, bazı servislerin bilgilerine ilişkin uygun çeviriler mevcut değildir. Yeni bir hastane randevu sistemine ilişkin bilgiler sadece İngilizce olarak mevcuttur ve bazı randevuların kaçırılmasının sebebi de bu olabilir. Bir sosyal yardım uzmanı veya klinik psikolog gibi uzmanların rolleri ve sorumlulukları konusunda bilgi eksikliği vardır. Ailelerin bu mesleklerle ilgili önceden deneyimlerinin olmaması halinde bu durum özellikle önem kazanmaktadır.

Servislerin personeli, hizmetleri yerel kaynaklardan sağlamak üzere etkili bir çalışma yürütmüştür. Sağlık görevlileri ve ebeler, okullardaki öğretmenler, evsiz ekipleri ve gönüllü sektör servisleri, sığınmacıların çocukları ve bunların ebeveynleri ile çalışma konusunda yeterli deneyime ve anlayışa sahiptir. Sosyal hizmetler personeli, kimsesiz sığınmacı çocuklarla çalışmaya yönelik faydalı yollar geliştirmektedir. Sosyal hizmetler bünyesindeki bazı yöneticiler ve personel, sığınmacıların çocuklarının ve kimsesiz sığınmacı çocukların aynen diğer çocuklar gibi Çocuk Bilgilendirme İdaresine yönlendirilmesi gerekip gerekmediği konusunda kararsız kalmıştır. Çocuklar, Çocuk Bilgilendirme İdaresine yönlendirildiğinde, bazı gerekli işlemler yapılmıştır. Çocuk Bilgilendirme Görevlileri, sığınmacıların çocuklarına yönelik İskoçya ve İngiltere mevzuatı arasındaki karmaşık ilişki konusunda her zaman kesin ve net olamamaktadır.

Genel anlamda sığınmacıların çocukları için hizmetlerin iyileştirilmesi yeterlidir. Sığınmacıların barındırılması konusunda Glasgow ile NASS arasındaki sözleşmenin başlamasından bu yana, genel servislerin, sığınmacıların çocuklarının ihtiyaçlarını karşılama konusundaki kabiliyetinde ilerleme kaydedilmiştir. Özellikle GTIS ve GASSP olmak üzere çocuklar ve ebeveynlerin ihtiyaçlarını karşılamak üzere özel servisler geliştirilmiştir. Glasgow’daki servisler sığınmacıların çocukları ile ilgili yaptıkları çalışmalardan dolayı bazı ödüller kazanmıştır.

Bununla birlikte, servislerin değerlendirilmesi ve iyileştirilmesi konusunda gayretli bir ortaklık yaklaşımı söz konusu değildir. Eğitim gibi bazı münferit servisler iyi düzenlemelere sahip olsa da, tüm servisler değerlendirme ve kalite güvence konusunda somut düzenlemeler yapmamıştır. GTIS, performansını gözden geçirmiş ve gelecekteki ihtiyaçları öngörmek ve planlamak için yönetim bilgilerini kullanmıştır. Kuruluşlar-arası gruplar; gönüllü sektör, Strathclyde Polisi, eğitim servisleri ve sosyal hizmetler gibi bazı ortakları içermiştir. Kimsesiz sığınmacı çocuklar grubu gibi bazı kuruluşlar-arası gruplar, servislerin eşgüdümü ve geliştirilmesi için verimli çalışmalar yapmıştır. Sığınmacılar için Eğitim ve Öğrenme Eylemi (ATLAS), ebeveynlerle yenilikçi çalışmaların desteklenmesi ve değerlendirilmesi konusunda Avrupa Birliği fonlarından yararlanmıştır.

5. Sığınmacıların çocuklarına yönelik hizmetlerin yönetimi nasıldır?

Servislerdeki personel, sığınmacıların çocuklarının ihtiyaçlarını karşılamak adına başarılı çalışmalar yapmıştır. İlk finansmanın bitmesinden sonra başarılı girişimlerin devam etmesini sağlamak için ortaklar arasında her zaman yeterli planlama olmadığı görülmüştür. Personel etkili biçimde dağıtılmış ve ekipler birlikte iyi çalışmıştır. Personel deneyim yoluyla sığınmacıların çocukları ile çalışma konusunda bilgi birikimlerini geliştirirken, daha iyi eğitim ve geliştirme ihtiyacı görülmüştür. Personelin hizmet vermesini desteklemek üzere yönetim bilgilerinin kullanımı sınırlı kalmıştır. Çocukların politika geliştirme ve planlama süreçlerine katılımı bakımından bazı güzel fırsatlar mevcuttur fakat henüz tüm servislerde tutarlı bir yapı tesis edilmemiştir.

Çocuklar, gençler ve ebeveynlerin politika geliştirme ve planlama faaliyetlerine katılımına yönelik düzenlemeler yeterlidir. Bazı servisler katılım ve katkıda bulunmayı destekleyici köklü düzenlemelere sahiptir. Cranhill Kadın Grubu gibi toplum kalkınması sosyal hizmetler görevlileri bütünleşmeyi teşvik eden yerel ve toplum bazlı gelişmeleri desteklemiştir. Bütünleşme Ağları ve Diyaloğ Çerçevesi grupları, şehir çapında ve eş ortaklar olarak ebeveynleri dahil etmek adına başarılı çalışmalar yapmıştır.

Strathclyde Polisi, Eşitlik ve Çeşitlilik Stratejisi ve Irk Eşitliği Stratejisi doğrultusunda istişare konusunda bazı yaklaşımları uygulamıştır. Şehrin kuzeyinde toplum istişare panelleri düzenlenmiştir. Çocuklar ve ebeveynlerle istişare edilmesi, Strathclyde Polisi gençlik stratejisinin bir parçasıdır. NHS Büyük Glasgow Sağlık Kurulu 2003 yılında ailelerle 'Toplulukları Dinleme: İnsanlara Sağlık Konularında Rol Verme' başlıklı bir istişare düzenlemiştir. GASSP Sağlık Koordinatörü, ebeveynlerle düzenli olarak istişare etmiştir. Sığınmacıların çocukları okullardaki öğrenci konseylerinde ve Glasgow büyük öğrenci konseyinde gerektiği şekilde temsil edilmiştir. Genç Kazazedeler – Geleceğe Adımlar Grubu, politika konularının ulusal düzeyde tartışılmasına katılmış ve Çocuklar Komiseri ve Adalet Bakanı Yardımcısı ile görüşmüştür.

Ancak servisler çocuklar ve ebeveynlerin politika yapma sürecine katılımına yönelik ortak bir stratejiye sahip değildir. Yakın zaman önce kabul edilen çocuklar planlama yapısının, çocuklar ve ebeveynleri stratejik veya operasyonel planlama sürecine nasıl dahil edeceği açık ve net değildir. Evsizler servisinin yeniden organizasyonu ve uygun konaklamanın sağlanması konusunda kimsesiz çocuklarla istişare yapılmamıştır. Sağlık personeli, sundukları hizmetler hakkında sığınmacıların çocukları ve ebeveynleri ile düzenli olarak istişare yapmamıştır.

Personelin dağıtımı ve ekip çalışması başarılıdır. Personel kendine düşen rolü ve hizmetlerin yerine getirilmesi için birlikte çalışılması gerektiğini açıkça bilmektedir. Personelin çocuklarla duyarlı bir şekilde çalışması desteklenmiştir ve ebeveynler kendi organizasyonları dahilinde görüşlerini veya endişelerini dile getirme fırsatı bulmuştur. Bazı personel grupları örgütsel değişimden olumsuz olarak etkilenmiştir, örneğin, kimsesiz sığınmacı çocuklarla çalışan evsizler ekibi kısa sürede yeni yerlerine gönderilmiştir.

Servislerdeki personel etkili bir şekilde tahsis edilmiştir. GASSP eğitim, sağlık, konut ve sosyal hizmetler geçmişleri olan ve çocuklar ve ebeveynlerinin ihtiyaçlarına karşılık vermek üzere birlikte çalışma yapan deneyimli kişilerden oluşan çok disiplinli bir ekibe sahiptir. Proje genişletilmiş ve belirli dilleri konuşan proje görevlilerini de içermiştir. İlave Dil olarak İngilizce öğretmenlerine okullarda gereken değer verilmesine karşın, bunların

görevlendirilmesinin esas mantığı tam olarak anlaşılammamıştır. Bu görevlendirmelerle ilgili bir inceleme başlatılmıştır ve eğitim servisindeki üst düzey yöneticiler tarafından değerlendirilmektedir. Strathclyde Polisi farklı görevlerde personel içermektedir. Bunlardan bazıları çeşitlilik memurları, bir sığınma irtibat memuru, bazı okullarda kampus görevlileri ve toplum polisleridir.

Genel anlamda servislerdeki personelin eğitimi ve dağılımı yeterlidir. İskoçya Mülteci Konseyi tarafından faydalı eğitimler verilmiştir. Eğitim Servisleri, çift dilli öğretim eğitimi ve Devam Eden Mesleki Gelişim (CPD) konusunda fırsatlar sunmuştur. Bazı servisler, gelecekte sığınmacılarla ilgili çalışmalarda eğitimi planlamaktadır, örneğin, yeni uzman üst düzey eğitim psikologunun görevi eğitim verilmesini de içerecektir. Servisler talep edildiğinde sığınmacıların çocuklarıyla ilgili çalışmalara ait uzmanlıklarını birbirleriyle paylaşmıştır. Servisler çeşitlilik ve ırkçılığın önlenmesi eğitimi vermiştir, fakat personelin tamamı gerekli eğitimlere katılmamıştır. Servislerin personeline farklı topluluklarla veya çevirmenlerle çalışma konusunda her zaman gerekli eğitim verilmemiştir.

Personel için eğitim ve öğrenme materyalleri geliştirilmiştir. Bunlardan birisi sığınmacılar için sağlık ve diğer konularda genel bilgiler veren, ebelere yönelik yeni bir online öğrenme kaynağıdır. Ancak, servislerdeki personel mevcut kaynaklar ve bilgiler konusunda her zaman bilinçli değildir. Personel, sığınmacılarla çalışma deneyimini doğrudan uygulama yoluyla elde etmektedir. Yeterli uygulamalı deneyime sahip olmayan ve eğitime katılmayan kişiler çalışmalarında daha az öz güvene sahip olmuştur.

Servislerdeki çoğu personel resmi yönetim süreçleri ve akran desteği yoluyla iyi destek görmüştür. Ancak, çocuklar IND tarafından İskoçya dışına çıkarıldığında çoğu personel kayıp ve anksiyete duyguları yaşamıştır. Böyle durumlar ortaya çıktığında personel çocuklar ve ebeveynlerin güvenliği ve sağlığından endişe duyduklarını belirtmiştir. Eğitim servisleri ve İskoçya Mülteci Konseyi bu deneyimler yoluyla personeli daha etkili biçimde destekleme ihtiyacını kabul etmiştir, fakat bu konuda henüz herhangi bir adım atılmamıştır.

Servisler arasındaki ortak çalışmalar başarılıdır. Glasgow Belediye Meclisi, NHS Büyük Glasgow ve Clyde, Strathclyde Polisi ile gönüllü sektör yöneticileri ve personeli başarılı ortak çalışmalar yürütmüştür. Personel ve yöneticiler tarafından etkili ortak çalışmaların yapılması, sığınmacıların çocuklarının ihtiyaçlarının belirlenmesini ve uygulamalı destek ve kaynak sağlanmak suretiyle karşılanmasını sağlamıştır. Farklı servisler arasındaki iyi ortak çalışmalar, ebelerin sığınmacılar için daha etkili hizmet sunmasına sebep olmuştur. GTIS tüm servislerle ortak çalışma yapmış ve bunların çalışmalarını desteklemiştir. Bütünleşme ağları iyi çalışmış ve yerel konuların tartışılması ve bütünleşmenin desteklenmesi için gerekli girişimlerin belirlenmesi üzere yapıcı bir forum oluşturmuştur.

Çocuk servislerinin planlama yapısı kapsamında, sığınmacıların çocukları için iki planlama grubu mevcuttur. Bu gruplar büyük oranda ortaklarla temsil edilmektedir, fakat gönüllü sektör temsilcilerinin daha fazla katılımına da açıktır.

ATLAS yeni gelişmeler ve bazı yenilikçi uygulamalar için finansman sağlamıştır. Bu kapsamda Anniesland Yüksekokulu'nda bir kapasite oluşturma projesi ve bir ebeveyn bilgilendirme kitapçığı vardır. ATLAS ortaklığı bir kurumlar-arası yürütme grubuna sahiptir ve finansman sağladığı çalışmaları değerlendirmiştir. Gönüllü sektör servisleri ve projeleri için finansman düzenlemelerinin yapılması süreci her zaman çok açık olmamıştır. Birden

fazla kuruluşun finansmanı ve desteğine dayanan bazı başarılı girişimler bundan etkilenmiştir.

Servislerin çalışmalarını destekleyen bilgi sistemleri yeterlidir. GASSP, çalışmalarını desteklemek üzere faydalı bir veri tabanı geliştirmiştir. Eğitim servisleri çocukların becerileri ve okullardaki ırkçı olaylar hakkında veriler toplamıştır. ırkçı olaylarla ilgili bilgiler Strathclyde Polisi tarafından rutin olarak toplanmış ve Savunmasız Kişiler Veri Tabanına eklenmiştir. Her Strathclyde Polisi şubesinde bir Çok-Kuruluşlu ırkçı Olay İzleme Grubu (MARIM) vardır ve bunlar yerel servislerdeki ortakları içermektedir. Ancak, diğer servisler sığınmacıların çocuklarına ilişkin olarak sınırlı yönetim bilgisine sahiptir. SCRA ve Mesai Dışında Yedek Servisi, sığınmacıların çocuklarıyla ve kimsesiz sığınmacı çocuklarla ilgili yaptıkları çalışmalara ilişkin yeterince ayrıntılı yönetim bilgilerini rutin olarak toplamamaktadır.

Bazı servisler yönetim bilgilerini toplamak için diğer servislerle birlikte çalışmış ve daha sonra bu bilgileri ortaklarla paylaşmıştır. Örneğin, sosyal hizmetler servisi kimsesiz sığınmacı çocuklarla ilgili bilgileri toplayarak paylaşmıştır. Aynı zamanda kimsesiz sığınmacı çocuklara yönelik ulusal veri tabanını kullanmışlardır. Ancak, yönetim bilgi sistemleri, servisler çapında birbirine bağlı değildir. Servisler hizmetlerini geliştirmek ve iyileştirmek üzere yönetim bilgilerini tutarlı biçimde kullanmamıştır.

6. Sığınmacıların çocuklarına yönelik hizmetlerin liderliği nasıldır?

Servis liderleri, Glasgow'daki çocuklarla ilgili sonuçları güçlendirmiş olan ortak çalışma anlayışını paylaşmıştır. Liderler, çeşitliliğin teşvik edilmesi ve sığınmacıların çocuklarının ihtiyaçlarının karşılanması konusunda büyük gayret göstermiştir.

İnsanlar ve ortaklıkların liderliği başarıyla gerçekleştirilmiştir. Baş yöneticiler ve üst düzey müdürler sığınmacıların çocuklarına yönelik somut stratejik hedeflere sahiptir ve kaliteli hizmet sağlamaya çalışmaktadır. Yerel idare üst düzey yöneticileri, siyasi liderlerinin beklentilerini açıkça bilmektedir. Glasgow Belediye Konseyi, Strathclyde Polisi, SCRA, NHS Büyük Glasgow ve Clyde, ortak çalışma konusunda paylaşılan bir stratejik vizyona sahiptir. Ortaklığın geliştirilmesi stratejik planlama konusunda daha bütünleşik bir yaklaşım getirilmesi için güçlü ve tutarlı bir çaba söz konusudur.

Siyasetçiler, baş yöneticiler ve üst düzey müdürler sığınmacıların çocukları ve ebeveynlerinin bütünleşmesi ve bunlarla çalışma konusunda yenilikçi ve olumlu bir yaklaşım yürütmektedir. Baş Yöneticiler Grubu, ortak servisleri düzeyinde güçlü bir liderlik ve hizmetlerin ortak temini ve geliştirilmesi amacıyla bir paylaşılan sorumluluk duygusu oluşturmuştur. Strathclyde Polisi bu grupta temsil edilmemiştir. Üst düzey yöneticiler birbirleriyle yakın ve etkili bir çalışma yapmıştır ve ortak çalışmayı aktif biçimde teşvik etmiştir. Hizmetlerin kalitesini artırmak için mevcut kaynaklar ortaklar tarafından etkili biçimde tahsis edilmiş ve yönetilmiştir. Gönüllü sektör dahilinde etkili liderlik gözlenmiştir. Baş öğretmenler okullar ve merkezlerde adaptasyon için liderlik ve olumlu yaklaşımlar sergilemiştir.

Baş yöneticiler ve üst düzey yöneticiler yakın zaman önce çocukların hizmet planlaması konusunda yeni bir yapı geliştirmiştir ve hizmet sağlanmasına yönelik ortak sınırlara doğru gidilmektedir. Bu nispeten yeni düzenlemeler tüm servislerdeki personel tarafından henüz tam olarak anlaşılmış değildir.

7. Ana eylem noktaları

Genel olarak, personel, sığınmacıların çocuklarının ve ebeveynlerinin ihtiyaçlarını karşılamak üzere başarıyla çalışmıştır. NASS ile sözleşmenin başlamasından bu yana, Glasgow genelinde hizmetlerde önemli gelişme yaşanmıştır. Eğitim servisleri, Strathclyde Polisi ve NHS Büyük Glasgow ve Clyde, mevcut hizmetleri iyileştirmiş ve bunlara ilave kaynaklar sağlamıştır. Gönüllü sektör ile birlikte uzman hizmetler geliştirilmiş ve bunların çoğu sığınmacıların çocukları ve ebeveynleri için nitelikli destek sağlamıştır. Sosyal hizmetler servisleri savunmasız çocuklar ve kimsesiz sığınmacı çocuklara etkili biçimde destek olmuştur. Servislerdeki üst düzey yöneticiler ve personel birlikte başarıyla çalışmış ve sığınmacıların çocuklarının ihtiyaçlarının karşılanması için gerekli gayreti göstermiştir.

Glasgow Belediye Meclisi, Strathclyde Polisi, İskoçya Çocuk Bilgilendirme İdaresi, NHS Büyük Glasgow ve Clyde Sağlık Kurulu ve gönüllü sektör örgütleri hizmetlerdeki iyileşmeyi daha da ileri götürmek üzere iyi konumlanmıştır. Bunu gerçekleştirmek için bu kuruluşlar:

- tüm uygun çocuklara yarı-zamanlı okul öncesi eğitim verilmesini sağlamak için gerekli adımları atmalıdır,
- yanında ailesi olmayan tüm çocukların güvenli bir yere yerleştirilmesi ve uzmanlarla yeterli iletişim kurabilmesini sağlamalıdır,
- çocukların ve ailelerinin hizmetler, politika ve strateji geliştirilmesine katılımını geliştirmelidir,
- servislerdeki tüm personelin uygun eğitimi almasını ve görev ve sorumlulukları bakımından desteklenmesini sağlamalıdır, ve
- sığınmacıların Glasgow toplumu içinde daha iyi ilişkiler kurabilmesi için toplumdaki ırka dayalı tacizlerin ele alınmasına yönelik mevcut çalışmalara devam etmelidir.

İskoç Yönetici:

- sığınmacı çocukları arasında lisans seviyesinde çalışma yapmak isteyenlerin bu isteklerini değerlendirmelidir.

8. Sonraki adımlar

Glasgow Belediye Meclisi, Strathclyde Polisi, SCRA, NHS Büyük Glasgow ve Clyde Sağlık Kurulu ve gönüllü sektör kuruluşlarından bu raporun ana tavsiyelerini ana ele alacaklarına dair bir eylem planı hazırlamaları ve bu planı kilit paydaşlarla paylaşmaları istenmiştir.

Neil McKechnie
Müdür
Çocuk Hizmetleri
Haziran 2007

9. Hizmetlerin değerlendirilmesi için kullanılan kalite göstergeleri

HM teftiş ekibi, sığınmacıların çocuklarına yönelik hizmetlerin ortak incelemesi kapsamında değerlendirme yaparken kalite göstergeleri kullanmıştır. Bu incelemede kullanılan kalite göstergeleri, Ekim 2006 tarihli ‘*Kalite Göstergelerini Kullanarak Çocuklar ve Gençlere yönelik Hizmetleri Değerlendirme Kılavuzu*’nda belirtilenler arasından seçilmiştir. Raporda ve bu ekte, bu sözcük ölçekli kategorileri kullanarak değerlendirmeler açıklığa kavuşturulmuştur:

- Mükemmel, bu türün bir modeli olan performans
- Çok iyi, başlıca güçlü yönlerle tanımlanan performans
- İyi, zayıf yönlere ağır basan önemli güçlü yönlerle tanımlanan performans
- Yeterli, güçlü yönlerin zayıf yönlere sınırda ağır bastığı performans
- Zayıf, biraz güçlü yönleri fakat önemli zayıf yönleri olan performans
- Yetersiz, derhal düzeltici işlem yapılmasını gerektiren önemli zayıf yönleri olan performans

Glasgow’daki hizmetler sığınmacıların çocukları ve bunların ailelerinin ihtiyaçlarını ne derecede karşılayabilmektedir?	
2.1 Çocuklar ve gençlere etkisi	İyi
2.2 Ebeveynler ve bakıcılara etkisi	Çok iyi
Çocuklar ve gençlere yönelik hizmetlerin durumu nasıldır?	
5.1 Çocuklar ve gençlerin ihtiyaçlarını bilme ve iletme	İyi
5.2 Çocuklar ve gençlerin güvenli, sağlıklı, başarılı, iyi beslenen, aktif, saygı duyulan, sorumlu ve toplumla bütünleşmiş olmasını sağlayan hizmetler sunma	İyi
5.3 Çocuklar ve gençlere yönelik hizmetleri iyileştirme	Yeterli
Çocuklar ve gençlere yönelik hizmetlerin durumu nasıldır?	
6.2 Çocuklar, gençler, aileleri ve başkalarının katılımı	Yeterli
7.2 Personelin dağılımı	İyi
7.3 Personelin eğitimi ve geliştirilmesi	Yeterli
8.4 Bilgi sistemleri	Yeterli
Sığınmacıların çocuklarına yönelik hizmetlerin yönetimi nasıldır?	
9.3 İnsanları yönlendirme ve ortaklıklar geliştirme	Çok iyi

10. Denetim Faaliyetleri Listesi

Seçilen üyelerle görüşme

Seçilen Üyeler

Eşitlikler Sözcüsü (sığınmacı konuları dahil)

Yerel idare personeli ile görüşmeler

Baş Yönetici

Baş Direktör (Eğitim, Öğretim ve Gençler)

Eğitim Hizmetleri Direktör Yardımcısı

Sosyal Hizmetler Direktörü

Kurumsal Politika Sorumlusu

Eğitim Hizmetleri Sorumlusu – Sığınmacı Çocuklara Eğitim Hizmeti

Sosyal Hizmetler Refah Yardımları Memuru

Sosyal Hizmetler Göçmenlik ve Acil Durum Hizmetleri Sorumlusu

Sosyal Hizmetler (Mesai Dışı) Yedek Hizmet Müdürü

Sosyal Hizmetler Uygulama Ekibi Lideri

Kültür ve Boş Zaman Stratejisi Müdürü, Kültür ve Spor (Sosyal Yenileme)

Yerel idare personelini içeren odak grupları

Gençlik Görevlileri

Kültür ve Boş Zaman Hizmetleri müdürleri

Eğitim Psikologları

Sosyal Hizmet Uzmanları

Toplum Kalkınması Sosyal Hizmetler Uzmanları

Acil Sosyal Hizmetler Servisindeki Sosyal Hizmet Uzmanları

Kimsesiz Sığınmacı Çocuklar ve Genç Evsizler Ekibi

Sosyal Hizmetler Uygulama Ekibi Liderleri

Eğitim Hizmetleri Sorumlusu, Beş Yaş Öncesi/Çocuk Bakım Hizmetleri

Çocuk Bakım Stratejisi Müdürü

Glasgow Sığınmacılara Destek Projesi ile Görüşmeler

Operasyon Müdürü

Eğitim Koordinatörü

Sağlık Koordinatörü

Proje Görevlisi

Glasgow Mütercim – Tercümanlık Servisi ile görüşmeler

Müdür

Koordinatör

Yerel idare çocuk evlerine ziyaretler

Crawford St Çocuk Birimi

Hamilton Park Avenue Konut Ünitesi

Anaokulları ve aile merkezlerine ziyaretler

Anderson Street Anaokulu

Lamlash Anaokulu

Rosemount Yaşam Boyu Öğrenme Merkezi

Sighthill Anaokulu

İlkokullara ziyaretler

Carnwadic İlkokulu
St Aloysius İlkokulu
Sir John Maxwell İlkokulu
St Martha's İlkokulu
Sighthill İlkokulu

Ortaöğretim okullarına ziyaretler

All Saints Ortaokulu
Castlemilk Lisesi
Cleveden Ortaokulu
St Roch's Ortaokulu
Shawlands Akademisi

Özel eğitim okuluna ziyaretler

Ashcraig Okulu

Yüksekokullara ziyaretler

Anniesland Yüksekokulu
Langside Yüksekokulu

NHS personeli ile görüşmeler

Baş Yönetici
Evsizler İrtibat Hemşiresi
Sığınmacılar İrtibat Ebesi
Sığınmacı Hemşire Koordinatörü

NHS personeli içeren odak grupları

Kuzey Halk Sağlığı Ortaklığı ve Çocuk ve Aile Psikiyatrisi Bölümü personeli
Diş Hekimleri
Çocuk Doktorları
Okul Hemşireleri
Halk Ebeleri
Sağlık Görevlileri
Bakılan Çocuk Hemşireleri

NHS servislerine ziyaretler

Brownlee Merkezi
COMPASS – Sığınmacılar ve Mülteciler Ruh Sağlığı Bölümü Ekibi
Fernbank Tıp Merkezi
Glenfarg, Possilpark Sağlık Merkezi
Sandyford Girişimi

Strathclyde Polisi ile görüşmeler

Emniyet Müdürü
Şube Amiri
Baş Müfettiş Sığınma İrtibat Memuru
Baş Komiser Çeşitlilik Memuru

Strathclyde polisini içeren odak grupları

Operasyon Müfettişleri
Toplum Polisleri
İleri Hat Memurları
Çeşitlilik Memurları

SCRA odak grupları ve görüşmeleri

Bölge Müdürü
Çocuk Muhbirleri

Gönüllü sektör servislerine ziyaretler

İskoçya Kilisesi Grubu ve Kreşi
YMCA Red Road Daireleri Kat 28
NCH Genç Mülteci Yardımlaşma Projesi
Prince's Trust
Büyük Adım Genç Kazazedeler – Geleceğe Adımlar Grubu
YMCA Branston Mahkemesi
Britanya Kızıl Haçı
St Rollox Kilisesi
Kampüs Projesi

İskoçya Mülteci Konseyi odak grupları ve görüşmeleri

Müşteri Hizmetleri Sorumlusu ile Görüşme
Gönüllü Sektör Temsilcileri Odak Grubu
İskoçya Mülteci Konseyi Odak Grubu Personeli

Diğer kuruluşlar odak grupları

Careers Scotland

Toplantı gözlemi

Karibou Kadın Grubu
Eğitim Tröstleri Toplantısı
Karşılama El Kitabının Basılması
Cosla Mülteci ve Sığınmacı Konsorsiyumu
Bakılan ve Barındırılan İncelemesi
Maryhill Diyalog Çerçevesi
Büyük Pollok Bütünleşme Ağı
Kurumlar-arası Kimsesiz Sığınmacı Çocuklar Grubu
Kimsesiz Sığınmacı Çocuklar Kuzey
Glasgow Sığınmacı Destek Projesi Üst Düzey Yönetim Ekibi Toplantısı
Göç ve Sığınma Grubu
Manevi Bakım Grubu
Parents Evening

Dava dosyası okuması

Altı çocukla ilgili sağlık, polis, sosyal hizmet ve eğitim kayıtlarının incelenmesi

Kampanya gruplarından temsilcilerin toplantıları

Glasgow Kızları

Glasgow Mültecileri Karşılama Kampanyası

Pozitif Konut Eylemi

Bizimle nasıl irtibat kurabilirsiniz?

Bu raporun bir kopyasını istiyorsanız

Bu raporun nüshaları, yerel idare Baş Yöneticileri ve Sağlık Kurulu, Emniyet Müdürü, SCRA Bölge Müdürü, İskoç Parlamentosu Üyeleri ve diğer ilgili kişiler ve servislere gönderilmiştir. Bu raporun nüshaları stokla sınırlı olmak üzere ücretsiz olarak HM Inspectorate of Education, First Floor, Denholm House, Almondvale Business Park, Almondvale Way, Livingston EH54 6GA adresinden veya 01506 600262 no'lu telefon aranarak temin edilebilir. Rapor ayrıca www.hmie.gov.uk web sitesinde mevcuttur.

Bu inceleme hakkında yorum yapmak istiyorsanız

Bu incelemenin herhangi bir unsuru hakkında görüş bildirmek isterseniz, ilk etapta Neil McKechnie'ye, Director Services for Children at HM Inspectorate of Education, Denholm House, Almondvale Business Park, Almondvale Way, Livingston EH54 6GA adresi üzerinden yazabilirsiniz.

Şikayet prosedürümüz

Bu rapor hakkında bir endişeniz olması halinde, ilk etapta Hazel Dewart'a, Business Management Unit, HM Inspectorate of Education, Second Floor, Denholm House, Almondvale Business Park, Almondvale Way, Livingston EH54 6GA adresi üzerinden başvurmanız gerekmektedir. Şikayet prosedürümüzün bir nüshası bu ofisten veya 01506 600258 no'lu telefon aranarak ya da www.hmie.gov.uk web sitesinden temin edilebilir.

Şikayet prosedürü sonucunda yaptığımız işlemlerden memnun olmazsanız, şikayetinizi İskoçya Kamu Hizmeti Ombudsmanı'na iletebilirsiniz. İskoçya Kamu Hizmeti Ombudsmanı tamamen bağımsızdır ve Hükümet organları ve kuruluşları hakkındaki şikayetleri soruşturma yetkisine sahiptir. Bunun için SPSO, Freepost EH641, Edinburgh EH3 0BR adresine yazabilirsiniz. Ayrıca 0800 377 7330 no'lu telefonu arayabilir (faks 0800 377 7331) veya ask@spsa.org.uk adresine e-posta gönderebilirsiniz. Ombudsman hizmetleri hakkında daha ayrıntılı bilgi www.spsa.org.uk web sitesinden alınabilir.

Crown Copyright 2007

HM Eğitim Teftiş Kurulu

Bu rapor, ticari amaçlar veya bir tanıtma broşürü ya da reklamla bağlantılı amaçlar dışında, kaynak ve tarih belirtilmek kaydıyla, kısmen veya tamamen çoğaltılabilir.